



*English version below*

## Liste d'effets personnels pour la Maternelle

### Entrée en Toute Petite Section

- **Marquer tous les vêtements** : gants, bonnets, manteaux, etc.
- **Apporter** : 1 change complet de **vêtements à adapter selon la saison** : 1 sous-vêtement, 1 pantalon, 1 t-shirt, une paire de chaussettes
- **La lunch-box** : il est fortement conseillé d'avoir une boîte à déjeuner « lunch box » solide. (**Rappel : Notre établissement interdit les fruits à coque**)
- La peluche-doudou si nécessaire
- Une paire de **chaussons** avec semelles antidérapantes qui restent à l'école.
- **Privilégier** les chaussures et les chaussons à scratch (fermeture velcro)
- L'hiver, apporter des moufles (pas de gants)
- Sieste : 1 **drap housse** pour petit lit (taille US : 28"x 52"), une **couverture** et éventuellement un petit oreiller
- Un paquet de **couches** et 1 paquet de **lingettes** à renouveler aussi souvent que nécessaire
- Pour les repas, une **lunch-box** contenant :
  - 1 thermos pour le plat chaud
  - 1 assiette creuse, 1 fourchette, 1 cuillère, 1 gourde et 1 gobelet
  - 1 set de table plastifié et 1 bavoir avec scratch, qui restent à l'école
  - Fournir un petit goûter pour le matin (vers 9h45), prévoir des fruits épluchés et coupés et/ou un laitage
  - Attention : les récipients en verre sont interdits à l'école.



### Entrée en Petite ou Moyenne sections

- **Marquer tous les vêtements** : gants, bonnets, manteaux, etc.
- **Apporter 1 change complet de vêtements à adapter selon la saison** : 1 sous-vêtement, 1 pantalon, 1 t-shirt, une paire de chaussettes
- **La lunch-box** : il est fortement conseillé d'avoir une boîte à déjeuner « lunch box » solide. **(Rappel : Notre établissement interdit les fruits à coque)**
- La peluche-doudou si nécessaire
- 1 **sac à dos grand format** pour mettre le « cahier de vie » (24x32cm) et le livre de bibliothèque.
- 1 **lunch-box** contenant : 1 thermos pour le plat, 1 fourchette, 1 cuillère, 1 gourde et 1 gobelet (marqué au nom de l'enfant), pas de couteau (même en plastique), pas de récipient en verre.
  - Pour les élèves de MS seulement : 1 **set de table** et 1 **serviette de table**.
- Sieste : 1 **drap housse** pour petit lit (taille US : 28''x 52''), une **couverture** et éventuellement un petit oreiller
- Goûter : Fournir un petit goûter pour le matin, prévoir des fruits épluchés et coupés et/ou un laitage.

### Entrée en Grande section

- **Marquer tous les vêtements** : gants, bonnets, manteaux, etc.
- **Apporter** : 1 change complet de **vêtements à adapter selon la saison** : 1 sous-vêtement, 1 pantalon, 1 t-shirt, une paire de chaussettes
- **La lunch-box** : il est fortement conseillé d'avoir une boîte à déjeuner « lunch box » solide. **(Rappel : Notre établissement interdit les fruits à coque)**
- La peluche-doudou si nécessaire
- 1 **sac à dos grand format**, pour mettre un classeur grand format (24x32cm) et un livre de bibliothèque.
- 1 **lunch-box** contenant 1 thermos pour le plat, 1 fourchette, 1 cuillère, 1 gourde et 1 gobelet (marqué au nom de l'enfant), pas de couteau (même en plastique) pas de récipient en verre.
- 1 **set de table** et 1 **serviette de table**.
- Goûter : Fournir un petit goûter pour le matin, prévoir des fruits épluchés et coupés et/ou un laitage.
- **On ne fait plus de sieste en Grande section**

Note: Nous ne chauffons pas les plats des enfants.



## Personal items required in Maternelle

### For students entering Toute Petite Section

- **Have all articles of clothing properly marked:** hats, gloves, coats, etc...
- **Bring a complete change of clothes season-appropriate:** socks, underwear, pants and shirt.
- It is strongly advised to have a sturdy **lunch-box** - **Please note our school has a Nut free Policy**
- A cuddle blanket/stuffed animal if necessary
- **Slippers** with anti-slippery sole (will stay in class)
- It is best that your child wear shoes and slippers with a Velcro closure
- In winter : Mittens (not gloves)
- For nap time: 1 **crib fitted sheet** ( 28"x 52"), a small pillow if desired and a **blanket**
- For lunch time: the **lunch box** consisting of
  - A Thermos to keep the meal warm
  - A soup dish, fork, spoon and a spout cup
  - A plastic placemat and a bib
  - Please note : no knives permitted (not even plastic), no glass containers.
- For the child's well being:
  - A pack of **diapers** and **wipes**, to be supplied as necessary
  - For the morning snack (around 9:45), a few cut-up pieces of fruit or a dairy product



- It is strongly advised to have a sturdy **lunch-box** - **Please note our school has a Nut free Policy**
- A cuddle blanket/stuffed animal if necessary
- A **backpack** wide enough to accommodate the notebook (10''x13'')
- A **lunch box** consisting of a thermos for the meal, a fork, a spoon and a plastic cup with the child's name ; no knives permitted (not even plastic), no glass containers.
  - For Moyenne Section students only: **Cloth napkin and placemat**
- For nap time: 1 crib **fitted sheet** ( 28''x 52''), a **blanket** and a small pillow if desired
- For the morning **snack**, a few cut-up pieces of fruit or a dairy product.

For students entering Grande Section:

- **Have all articles of clothing properly marked:** hats, gloves, coats, etc...
- **Bring** a complete change of clothes season-appropriate: socks, underwear, pants and shirt.
- It is strongly advised to have a sturdy **lunch-box** - **Please note our school has a Nut free Policy**
- A cuddle blanket/stuffed animal if necessary
- A **backpack** wide enough to accommodate a binder (10''x 13'')
- A **lunch box** consisting of a thermos for the meal, a fork, spoon and a plastic cup with the child's name ; no knives permitted (not even plastic), no glass containers.
- **Cloth napkin and placemat**
- For the morning **snack**, a few cut-up pieces of fruit or a dairy product.
- Please note that there is no nap time in Grande section

Note: The students meals are not warmed at the school

\*\*\*